



# Java Desktop System Versión 3: Guía de instalación

---

Sun Microsystems, Inc.  
4150 Network Circle  
Santa Clara, CA 95054  
U.S.A.

Referencia: 819-1457-10  
Agosto 2005

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Reservados todos los derechos.

Este producto o documento está protegido por las leyes de propiedad intelectual y se distribuye bajo licencias que restringen su uso, copia, distribución y descompilación. No se puede reproducir ninguna parte de este producto o de este documento de ninguna forma ni por ningún medio sin la autorización previa por escrito de Sun y sus cedentes, si los hubiera. El software de otras empresas, incluida la tecnología de los tipos de letra, está protegido por la ley de copyright y con licencia de los distribuidores de Sun.

Algunas partes del producto pueden proceder de los sistemas Berkeley BSD, con licencia de la Universidad de California. UNIX es una marca registrada en los EE.UU. y otros países, bajo licencia exclusiva de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2, y Solaris son marcas comerciales, marcas comerciales registradas o marcas de servicio de Sun Microsystems, Inc. en los EE.UU. y en otros países. Todas las marcas registradas SPARC se usan bajo licencia y son marcas comerciales o marcas registradas de SPARC International, Inc. en los EE.UU. y en otros países. Los productos con las marcas registradas de SPARC se basan en una arquitectura desarrollada por Sun Microsystems, Inc. Contiene tecnología Macromedia Flash Player desarrollada por Macromedia, Inc., copyright© 1995-2005 Macromedia, Inc. Reservados todos los derechos. Macromedia, Flash y Macromedia Flash son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Macromedia, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

La interfaz gráfica de usuario OPEN LOOK y Sun™ fue desarrollada por Sun Microsystems, Inc. para sus usuarios y licenciatarios. Sun reconoce los esfuerzos pioneros de Xerox en la investigación y desarrollo del concepto de interfaces gráficas o visuales de usuario para la industria de la computación. Sun dispone de una licencia no exclusiva de Xerox para la interfaz gráfica de usuario de Xerox, que es extensiva a los licenciatarios de Sun que implementen la interfaz gráfica de usuario OPEN LOOK y que actúen conforme a los acuerdos de licencia por escrito de Sun.

Adquisiciones federales: El software comercial y los usuarios del gobierno están sujetos a los términos y condiciones de licencia estándar.

ESTA DOCUMENTACIÓN SE PROPORCIONA "TAL CUAL". SE RENUNCIA A TODAS LAS CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS, INCLUIDAS CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA O DE NO CONTRAVENCIÓN, EXCEPTO EN AQUELLOS CASOS EN QUE DICHA RENUNCIA NO FUERA LEGALMENTE VÁLIDA.

---

Copyright 2005 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. Tous droits réservés.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a. Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées du système Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, docs.sun.com, AnswerBook, AnswerBook2, Java, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées, ou marques de service, de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc. Inclue la technologie Macromedia Flash Player de Macromedia, Inc., Copyright© 1995-2005 Macromedia, Inc. Tous droits réservés. Macromedia, Flash et Macromedia Flash sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Macromedia, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST ACCORDEE, Y COMPRIS DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE DE LA PUBLICATION A REPENDRE A UNE UTILISATION PARTICULIERE, OU LE FAIT QU'ELLE NE SOIT PAS CONTREFAISANTE DE PRODUIT DE TIERS. CE DENI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OU IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.



050909@13215



# Contenido

---

<b>Prefacio</b>	<b>5</b>
<b>1 Antes de instalar Java Desktop System en los sistemas Linux</b>	<b>11</b>
Requisitos de sistema	11
Arranque dual	12
<b>2 Instalación de Java Desktop System en sistemas Linux</b>	<b>13</b>
Instalación desde un CD	13
Actualización de un sistema a partir de un CD	19
Instalación desde la red	19
Configuración de una imagen de instalación en red	19
Configuración de un sistema MS Windows como servidor de instalación	20
Antes de comenzar una instalación en red	21
Procedimiento para la instalación de un sistema de archivos en red	21
Pautas para la partición	22
Redimensión de la partición	22
Creación de una tabla de partición personalizada	23
<b>3 Después de instalar Java Desktop System en los sistemas Linux</b>	<b>25</b>
Comprobación e instalación de las actualizaciones del sistema	25
Configuración de Xorg Xserver	26
<b>4 Observaciones relativas a los sistemas Solaris</b>	<b>27</b>



# Prefacio

---

El documento *Java Desktop System Versión 3: Guía de instalación* proporciona información para instalar Java™ Desktop System Versión 3. La mayor parte de la información de esta guía es general para todas las versiones de Java Desktop System Versión 3; consulte “Sistemas admitidos” en la página 7. Cuando no lo sea, se indicará la plataforma.

---

## Quién debe utilizar este manual

Este manual es para usuarios que necesiten instalar Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux.

---

## Organización de este manual

Este manual se organiza de la forma siguiente:

- [Capítulo 1](#)  
Este capítulo contiene información sobre lo que se debe hacer antes de instalar Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux.
- [Capítulo 2](#)  
Este capítulo describe el procedimiento para instalar Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux.
- [Capítulo 3](#)  
Este capítulo contiene información sobre las acciones posteriores que puede efectuar tras instalar Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux.

- **Capítulo 4**

Este capítulo contiene información sobre lo que se debe hacer para instalar Java Desktop System Versión 3 en sistemas con Solaris 10.

---

## Documentación relacionada

Los manuales siguientes están relacionados con esta guía:

- *Java Desktop System Release 3 Accessibility Guide (en inglés)*
- *Java Desktop System Release 3 Accessibility Release Notes (en inglés)*
- *Java Desktop System Release 3 Administration Guide (en inglés)*
- *Java Desktop System Versión 3 para el sistema operativo Solaris 10*
- *Java Desktop System Release 3 on Linux Release Notes (en inglés)*
- *Java Desktop System Versión 3: Guía para la resolución de problemas*
- *Java Desktop System Versión 3: Guía del usuario*
- *Java System Update Service User's Guide*

Puede acceder a los manuales citados en el soporte que acompaña al software o en <http://docs.sun.com>.

---

## Documentación relacionada

El presente documento está relacionado con las guías siguientes:

- *Guía del usuario de Java Desktop System Email and Calendar*
- *StarOffice 8 Administration Guide (en inglés)*
- *Guía de procedimientos iniciales de StarOffice 8*
- *Guía de programación de StarOffice 8 para BASIC*
- *System Configuration Manager, Release 1*

Estos manuales se encuentran en el soporte de distribución de software incluido o en <http://docs.sun.com>.

---

## Acceso a la documentación de Sun en línea

La sede web docs.sun.com<sup>SM</sup> permite acceder a la documentación técnica de Sun en línea. Puede explorar el archivo docs.sun.com, buscar el título de un manual o un tema específicos. El URL es <http://docs.sun.com>.

---

## Solicitud de documentación de Sun

Sun Microsystems ofrece una seleccionada documentación impresa sobre el producto. Si desea conocer una lista de documentos y cómo pedirlos, consulte “Adquirir documentación impresa” en <http://docs.sun.com>.

---

## Sistemas admitidos

Esta versión de Java Desktop System es compatible con los sistemas siguientes:

- Sistemas que ejecuten Linux en hardware compatible con Intel, incluidos la mayoría de los sistemas portátiles y de sobremesa de prácticamente todos los fabricantes.
- Sistemas que ejecuten el sistema operativo Solaris<sup>TM</sup> 10 en las plataformas SPARC<sup>®</sup>.
- Sistemas que ejecuten el sistema operativo Solaris 10 en las plataformas x86.

La [Tabla P-1](#) describe dónde puede encontrar información sobre los sistemas que admite el sistema operativo Solaris, correspondientes a esta versión del producto. En la documentación de Java Desktop System, el término *x86* se refiere a las familias de procesadores mostrados en la [Tabla P-1](#).

**TABLA P-1** Sistemas Solaris admitidos

Arquitectura	Familias de procesadores	Sistemas Solaris
SPARC	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ SPARC64</li> <li>■ Placa de módulo UltraSPARC</li> </ul>	<p>Consulte la <i>lista de compatibilidad de hardware de Solaris 10</i> en esta ubicación:</p> <p><a href="http://www.sun.com/bigadmin/hcl">http://www.sun.com/bigadmin/hcl</a></p>
x86	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ AMD64</li> <li>■ Pentium</li> <li>■ Xeon EM64T</li> </ul>	<p>Consulte la <i>lista de compatibilidad de hardware de Solaris 10</i> en esta ubicación:</p> <p><a href="http://www.sun.com/bigadmin/hcl">http://www.sun.com/bigadmin/hcl</a></p>

## Convenciones tipográficas

La tabla siguiente describe las convenciones tipográficas utilizadas en este manual.

**TABLA P-2** Convenciones tipográficas

Tipo de letra o símbolo	Significado	Ejemplo
AaBbCc123	Nombres de comandos, archivos y directorios: salida por la pantalla del sistema	<p>Utilice el comando <code>ls -a</code> para mostrar todos los archivos.</p> <p>Edite el archivo <code>.login</code>.</p> <p><code>nombre_sistema% tiene correo.</code></p>
<b>AaBbCc123</b>	Lo que usted escribe, contrastado con la salida por la pantalla del sistema	<p><code>nombre_máquina% su</code></p> <p>Contraseña:</p>
<i>AaBbCc123</i>	Plantilla de la línea de órdenes: sustituir por un valor o nombre real	<p>Para borrar un archivo, escriba <b><code>rm nombre_archivo.</code></b></p>
<i>AaBbCc123</i>	Títulos de manuales, palabras o términos nuevos, o palabras que se desea destacar	<p>Véase el capítulo 6 de la <i>Guía del usuario</i></p> <p>Éstas se denominan opción de <i>clase</i>.</p>

---

## Indicadores de los shells en los ejemplos de órdenes

La tabla siguiente muestra los indicadores predeterminados del sistema y de usuario root para los shells C, Bourne y Korn.

**TABLA P-3** Indicadores de intérprete de comandos

Shell	Preguntar
Indicador del shell C	nombre_sistema%
Indicador del usuario root en el shell C	nombre_sistema#
Indicador de los shells Bourne y Korn	\$
Indicador del usuario root en los shells Bourne y Korn	#

---

## Convenciones del uso del ratón

La tabla siguiente muestra las convenciones para el uso del ratón en la documentación de Java Desktop System.

Acción	Definición
Hacer clic en	Pulsar y soltar el botón izquierdo del ratón sin moverlo.
Hacer clic y mantener pulsado el botón	Pulsar y no soltar el botón izquierdo.
Hacer clic con el botón izquierdo	Igual que <i>hacer clic</i> . Se indica expresamente el botón izquierdo para evitar la confusión con acciones que requieren <i>hacer clic con el botón derecho</i> .
Hacer clic con el botón central	Pulsar y soltar el botón central del ratón sin moverlo.
Hacer clic con el botón derecho	Pulsar y soltar el botón derecho del ratón sin moverlo.
Hacer doble clic	Pulsar y soltar el botón izquierdo del ratón dos veces consecutivas sin moverlo.

<b>Acción</b>	<b>Definición</b>
Arrastrar	Hacer clic, mantener pulsado un botón del ratón y mover el objeto. Por ejemplo, se puede arrastrar una ventana o un icono. Para efectuar las acciones de arrastrar se pueden usar los botones izquierdo y central del ratón.
Arrastrar y soltar	Hacer clic, mantener pulsado un botón del ratón y mover el objeto. Por ejemplo, se puede arrastrar y soltar una ventana o un icono. Soltar el botón para colocar el objeto en la nueva posición.
Agarrar	Apuntar a un elemento que se puede mover, hacer clic y mantener pulsado el botón del ratón. Por ejemplo, se puede agarrar la barra del título de una ventana para arrastrarla a una nueva posición.

---

# Antes de instalar Java Desktop System en los sistemas Linux

---

Este capítulo proporciona información sobre lo que se debe hacer antes de instalar Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux.

---

## Requisitos de sistema

Para realizar la instalación se necesita:

- Un equipo con los requisitos siguientes:

**TABLA 1-1** Requisitos del sistema para Java Desktop System Versión 3 en Linux

	<b>Recomendable</b>	<b>Mínimo</b>
Procesador	Pentium III, compatible con PC a 600 MHz	Pentium II, compatible con PC a 266 MHz
Disco duro	6 GB	4 GB
RAM	384 MB	256 MB
Resolución de pantalla	1024 x 768	800 x 600

---

**Nota** – Java Desktop System Versión 3 permite que los usuarios puedan actualizar los sistemas Java Desktop System 2003 y Java Desktop System Versión 2 con 128 MB de RAM. Ahora bien, para que no haya problemas de rendimiento, se recomienda actualizar la RAM a 256 MB.

---

El equipo se debe configurar para que arranque directamente desde el CD de instalación. El proceso de arranque desde el CD depende del sistema. Si tiene dificultades al arrancar directamente desde el CD de instalación, consulte la documentación del equipo.

Es necesario suministrar la siguiente información al PC:

- Nombre de usuario
- Información para la configuración de la red
- Información sobre las particiones del disco
- Información de configuración del ISP

Reserve al menos 45 minutos para la instalación. Aunque el sistema parezca bloquearse durante la instalación, no la interrumpa.

---

## Arranque dual

Se puede crear un arranque dual en el PC durante la instalación de Java Desktop System.

La mayoría de instalaciones de fábrica con Windows utilizan todo el disco duro, sin dejar espacio libre para Linux. Por consiguiente, el configurador (Configurator) de instalación de Java Desktop System crea una partición donde se pueda instalar el sistema operativo Linux.

Cada sistema operativo tiene su tipo específico de sistema de archivos que, a menudo, otros sistemas operativos no pueden leer. El Configurator puede leer el sistema de archivos FAT32 usado por Windows.

Dado que Linux precisa de particiones específicas y Windows no permite redimensionar particiones, el Configurator de instalación comprueba el disco duro y propone una configuración de particiones adecuada.

---

**Nota** – También se puede crear una partición personalizada específica si la instalación de Windows admite un sistema de archivos NTFS. El Configurator no permite cambiar el tamaño de la partición en este caso y propone sustituirla. No obstante, existen aplicaciones de partición que permiten redimensionar ésta en el caso de que se desee conservar la partición de Windows.

---

Para crear un sistema de arranque dual, conviene tomar las siguientes precauciones:

- Hacer una copia de seguridad en CD de los archivos que se desean conservar.
- Determinar si la instalación de Windows utiliza un sistema de archivos FAT 32.

# Instalación de Java Desktop System en sistemas Linux

---

Este capítulo describe el procedimiento para instalar Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux.

---

## Instalación desde un CD

En esta sección se describe el proceso de instalación de Java Desktop System mediante los CD suministrados con el paquete de instalación de Java Desktop System.

Siga estos pasos:

1. Inserte el CD 1 en la unidad de CD-ROM.

El sistema inicia el arranque y presenta la siguiente lista de opciones:

- **Arrancar del disco duro**
  - **Installation**
  - Installation — ACPI Disabled
  - **Installation — Safe Settings**
  - **Manual Installation**
  - **Rescue System**
  - **Prueba de memoria**
2. Si desea realizar una nueva instalación de Java Desktop System, use las teclas de flecha para destacar la opción de **instalación**; después, pulse Intro.
  3. El Configurator presenta el diálogo de **acuerdo de licencia de software**. Haga clic en Acepto para continuar con la instalación. No se puede seguir con la instalación si no se hace clic en Acepto.
  4. En el diálogo **Seleccione su idioma**, use las teclas de flecha para resaltar el idioma que desee y haga clic en Aceptar.

5. El Configurator analiza el sistema. Si no tiene Linux instalado en el sistema, el Configurator muestra la configuración de la instalación del hardware, como aparece en el paso 7.

No obstante, si el Configurator detecta que Linux está instalado en el sistema, al usuario se le ofrecen las opciones siguientes:

- **New installation**

Seleccione esta opción si Linux no está instalado en el sistema o si desea sustituir una versión instalada de Linux.

- **Actualizar un sistema ya existente**

Seleccione esta opción si desea modernizar una versión instalada de Linux. Esta opción conserva los valores de configuración del sistema existente siempre que sea posible. Sin embargo, no se mantiene la configuración del panel. Para disponer de la configuración del panel anterior, la configuración predeterminada del panel se debe establecer de forma manual.

---

**Nota** – Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux admite la función de instalación de actualización de versiones anteriores de Java Desktop System. Si está instalando Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux a partir de versiones anteriores de Java Desktop System, para actualizar el sistema debe utilizar el instalador de Java Desktop System Versión 3. Java Desktop System Versión 3 contiene el núcleo Linux 2.6. Durante el proceso de actualización, se pierden todos los módulos adicionales del núcleo que se hubieran instalado en versiones anteriores de Java Desktop System. Tras completar la actualización de Java Desktop System Versión 3, hay que volver a instalar los módulos adicionales del núcleo.

---

- **Reparar el sistema instalado**

Seleccione esta opción si tiene una versión instalada de Linux que no desee reparar.

- **Arrancar el sistema instalado**

Seleccione esta opción si tiene una versión instalada de Linux que no pueda rearrancar. Esta opción permite intentar arreglar de forma manual el problema de arranque.

- **Cancelar la instalación**

Seleccione esta opción para cancelar la instalación.

6. Seleccione **Nueva instalación** y haga clic en Aceptar.
7. Después podrá ver la configuración de la instalación del sistema.

Por ejemplo:

- Sistema — Procesador: Pentium 111 (Katmai)
- Modo — New Installation

- Configuración de teclado — English US
- Ratón — PS/2 Mouse (Aux-port)
- Particiones — Format partition /dev/hda6 9.3 GB with reiser y  
Format partition /dev/hda5 196 MB for swap

Si selecciona **Particionamiento** para modificar la configuración predeterminada, el Configurator comprueba el disco duro y presenta las opciones siguientes:

- **Aceptar la propuesta tal y como está**
- **Particionar basándose en esta propuesta**
- **Create custom partition setup**

Seleccione **Aceptar la propuesta tal y como está** y haga clic en Siguiente.

---

**Nota** – Si desea crear un doble sistema de arranque, la partición es una parte esencial del procedimiento de instalación. Consulte [“Pautas para la partición” en la página 22](#) para obtener más información.

---

- Software
  - **Sistema predeterminado con StarOffice**

Si hace clic en **Software**, el Configurator mostrará las opciones de software siguientes:

**Sistema predeterminado con StarOffice**

**Sistema predeterminado con StarSuite**

Seleccione la opción adecuada y haga clic en Aceptar.

---

**Nota** – El Configurator admite la agrupación de paquetes de software en Selecciones. Si desea instalar paquetes adicionales de software, haga clic en **Selección detallada** para abrir un diálogo del gestor de paquetes. Por ejemplo, si desea instalar NetBeans, siga estos pasos:

- En el diálogo del gestor de paquetes, seleccione **Grupos de paquetes** en la lista desplegable **Filtro**.
- Seleccione **Aplicaciones** en el árbol de paquetes.
- Seleccione los paquetes siguientes en el panel derecho:

**sun-netbans-ide**  
**sun-netbans-ide4-modules**  
**sun-netbeans-mobility**  
**sun-netbeans-platform4**

- Haga clic en Aceptar.

Si desea más información sobre Net Beans, consulte <http://www.netbeans.org/kb/index.html>.

---

- Arrancando — Tipo del cargador de arranque: GRUB

Si hace clic en **Arrancando**, el Configurator abre el diálogo **Configuración del cargador de arranque**, en el que se puede modificar manualmente la configuración del cargador de arranque.

Acepte la opción de arranque que propone el Configurator.

- Zona horaria — Por ejemplo, Europa/Irlanda
- Idioma — Por ejemplo, Español / Europeo
- Nivel de ejecución predeterminado — Por ejemplo, 5: multiusuario completo con red y xdn

---

**Nota** – En esta fase, el procedimiento de instalación presenta las alternativas siguientes:

- Haga clic en **Accept** para continuar con la instalación.
  - Haga clic en **Cambiar** para modificar la configuración de instalación antes de continuar.
  - Haga clic en **Cancelar** la instalación para anular la instalación.
- 

8. Haga clic en **Accept** para continuar con la instalación.
9. Haga clic en **Yes, install, install** para empezar la instalación con las opciones seleccionadas hasta el momento.

Un mensaje le informa de que el Configurator está preparando el disco duro. Cuando la instalación comienza, se muestra una pantalla con estos paneles:

- **Current Packages**

Muestra el nombre, descripción y tamaño del paquete que se está actualizando en el momento, junto a una barra de estado que indica el porcentaje instalado hasta el momento.

- **Installation**

Muestra el porcentaje ya descargado del CD junto al tiempo estimado hasta finalizar la descarga.

- **Registro de instalación (extracto)**

Muestra un registro de la actividad de los paquetes que se están instalando en el sistema. Cuando se hayan instalado los paquetes del CD 1, se mostrará un diálogo que solicita introducir el CD 2.

10. Inserte el CD 2 y haga clic en Accept.

Cuando se hayan instalado los paquetes del CD 2, se mostrará un diálogo que solicita introducir el CD 3.

11. Inserte el CD 3 y haga clic en Accept.

Cuando se hayan instalado los paquetes del CD 3, se mostrará un diálogo que solicita introducir el CD 4.

12. Inserte el CD 4 y haga clic en Aceptar.

Cuando se hayan instalado los paquetes del CD 4, se mostrará un diálogo que solicita introducir el CD 5.

13. Inserte el CD 5 y haga clic en Aceptar.

Una vez están instalados todos los paquetes desde el CD 5, el Configurator solicita la contraseña del usuario root.

14. Introduzca la contraseña del usuario root.

15. Vuelva a introducirla para verificarla y haga clic en Next.

---

**Nota** – Guarde esta contraseña por si fuera necesaria en un futuro. Simplemente debe iniciar la sesión como usuario root, para la administración del sistema.

---

16. El Configurator muestra la **Configuración de red** de los dispositivos de hardware siguientes:

- **Interfaces de red**
- **Conexiones DSL**
- **Adaptadores RDSI**
- **Modems**
- **Proxy**
- **Administración remota VNC**

17. Puede omitir o aceptar la configuración de red. Si desea modificar valores en **Configuración de red**, haga clic en Cambiar. Haga clic en Siguiente para aceptar la configuración.
18. El Configurator muestra el diálogo **Método de autenticación de usuarios**. Seleccione uno de los métodos de autenticación siguientes y haga clic en Siguiente para continuar:
  - NIS
  - LDAP
  - Local (/etc/passwd)El Configurator abre el diálogo **Añadir un nuevo usuario local**.
19. Escriba el **Nombre completo de usuario**, **Nombre de usuario** y la **Contraseña** del usuario que desee agregar, y haga clic en Siguiente. Se creará una nueva cuenta de usuario con los detalles introducidos.
20. El Configurator muestra la ubicación del documento Java Desktop System: Notas sobre la versión. Haga clic en Siguiente para continuar.
21. El Configurator muestra la **Configuración del hardware** del modo siguiente:
  - Tarjetas gráficas
  - Printers
  - SoundSeleccione una de las opciones siguientes y haga clic en Siguiente:
  - Omitir configuración
  - Usar configuración siguienteAparece un mensaje para indicar que la instalación está completa.
22. Haga clic en el botón Finalizar para abrir el diálogo de registro de Sun Java Desktop System.
23. Expulse el CD 5.
24. En la pantalla de inicio de sesión, introduzca el nombre de usuario y la contraseña configurados para el nuevo usuario.

Ahora puede comenzar a usar Java Desktop System.

Consulte *Java Desktop System Versión 3: Guía del usuario* con el fin de obtener ayuda para usar Java Desktop System.

---

## Actualización de un sistema a partir de un CD

Si el Configurator detecta que Linux está instalado en el sistema, podrá elegir entre las opciones siguientes:

- **New installation**
- **Actualizar un sistema ya existente**
- **Arrancar el sistema instalado**
- **Cancelar la instalación**

Si desea modernizar una versión instalada de Linux, siga estos pasos:

1. Seleccione **Update an existing system**  
Esta opción conserva los valores de configuración del sistema existente siempre que sea posible.
2. Seleccione **Crear una copia de seguridad** si desea hacer una copia de seguridad del sistema.
3. Haga clic en **Siguiente**.
4. Se le pide al usuario que seleccione el tipo de modernización que necesite.
5. Siga las instrucciones en línea para terminar la actualización del sistema, como se indica en [“Instalación desde un CD” en la página 13](#).

---

## Instalación desde la red

Java Desktop System para plataformas Linux puede instalarse a través de la red. Asegúrese de que disponga de acceso a un directorio NFS compartido con unos 3 GB de espacio libre.

## Configuración de una imagen de instalación en red

El procedimiento de ejemplo siguiente muestra cómo configurar una imagen de instalación para Java Desktop System en una instalación de Linux mediante un NFS (Sistema de archivos en red).

1. Inicie la sesión como usuario root y copie los CD en una estructura especial de directorios. Vaya al directorio que prefiera y ejecute las órdenes siguientes, de los pasos 2 al 15:

2. `mkdir -p installroot/sles9/CD1`  
Copie el contenido del CD1 de JDS en este directorio.
3. `mkdir -p installroot/core9/CD1`  
Copie el contenido del CD2 de JDS en este directorio.
4. `mkdir -p installroot/core9/CD2`  
Copie el contenido del CD3 de JDS en este directorio.
5. `mkdir -p installroot/core9/CD3`  
Copie el contenido del CD4 de JDS en este directorio.
6. `mkdir -p installroot/core9/CD4`  
Copie el contenido del CD5 de JDS en este directorio.
7. `ln -s sles9/CD1/boot boot`
8. `ln -s sles9/CD1/content content`
9. `ln -s sles9/CD1/control.xml control.xml`
10. `ln -s sles9/CD1/media.1 media.1`
11. `mkdir -p installroot/yast`
12. `echo "/sles9/CD1 /sles9/CD1" > yast/instorder`
13. `echo "/core9/CD1 /core9/CD1" >> yast/instorder`
14. `echo "/sles9/CD1 /sles9/CD1" > yast/order`
15. `echo "/core9/CD1 /core9/CD1" >> yast/order`

## Configuración de un sistema MS Windows como servidor de instalación

Si desea configurar un sistema MS Windows como servidor de instalación, siga estos pasos:

1. Vaya al directorio `dosutils/install`.
2. Copie el archivo `instorder` en `\suseinstall\yast`.
3. Sustituya las variables **UserAccount**, **PASSword** e **IP-Number** con los valores respectivos de su sistema con MS Windows.
4. Copie el archivo `order` en `\suseinstall\yast`.
5. Ejecute la secuencia de órdenes `install.bat` para crear la estructura y para que le solicite los CD.

---

**Nota** – Durante el proceso de instalación sólo se debe especificar el archivo `suseinstall` compartido.

---

## Antes de comenzar una instalación en red

Antes de empezar a instalar Java Desktop System desde la red, es necesario que disponga de:

- Dirección IP de la máquina
- Dirección IP de un servidor de nombres
- Dirección IP de un servidor NFS
- Máscara de subred de la red
- Tipo de tarjeta de red instalada
- El CD1 de JDS o tres discos de arranque (consulte la sección siguiente para buscar los discos de arranque)

## Ubicaciones de los discos de arranque

Los discos de arranque se encuentran en:

- El CD 1 incluido en el paquete de instalación de Java Desktop System.
- La imagen de instalación en red de la carpeta `sles9/CD1/boot`.

Las subcarpetas de los discos de arranque reciben estos nombres:

- `bootdisk`
- `modules1`
- `modules3`

Utilice la orden siguiente para crear otros discos, si fuera necesario:

```
dd if=/export/suseimage/boot/bootdisk of=/dev/fd0
```

---

**Nota** – Según el hardware de que disponga, es posible que necesite discos adicionales, por ejemplo, algunos controladores SCSI y unidades USB.

---

## Procedimiento para la instalación de un sistema de archivos en red

El procedimiento siguiente describe cómo realizar una instalación NFS en sistemas Linux.

1. Inserte el CD1 de JDS en la unidad.  
El sistema comienza a arrancar.
2. En la pantalla de arranque del CD1 de JDS, pulse la tecla F3.
3. Seleccione **NFS**.

4. introduzca la siguiente información:  
     La dirección IP del servidor de instalación  
     La ubicación de la imagen de instalación
5. Pulse Intro.
6. Seleccione **Instalación** y pulse Intro.
7. Siga las restantes instrucciones de instalación en línea para completar los procedimientos de instalación en red de Java Desktop System. Si desea más información, consulte [“Instalación desde un CD”](#) en la página 13.

---

## Pautas para la partición

A continuación se muestran las pautas recomendadas para particionar el disco:

**TABLA 2-1** Pautas para la partición

Partición	Tamaño	Tipo	Notas
/	6 GB, 4 GB mínimo	Principal	Instalar el sistema operativo Java Desktop System al completo en una única partición. Este método proporciona suficiente espacio para que se puedan instalar futuras versiones de Java Desktop System sin tener que reparticionar el disco.
intercambio	El doble del tamaño de la RAM, que es 256 MB mínimo	intercambio	El tamaño de la partición para intercambio puede incrementarse o reducirse según sea necesario.

---

## Redimensión de la partición

Configurator presenta las opciones siguientes al cambiar el tamaño de la partición:

- **Aceptar la propuesta tal y como está**
- **Particionar basándose en esta propuesta**
- **Create custom partition setup**

Siga estos pasos para cambiar el tamaño de la partición:

1. En el cuadro de diálogo **Installation Settings**, seleccione **Partitioning**, elija la opción **Base partition setup on this proposal** y, a continuación, haga clic en Next.

2. Resalte la partición que desee cambiar y seleccione Redimensionar.
3. Utilice el cuadro deslizante para configurar el espacio que desea asignar a la partición de Windows y a la de Linux; a continuación, haga clic en Aceptar.

---

**Nota** – La asignación mínima de espacio para Linux es de 3024 MB.

---

4. Haga clic en Siguiente para guardar la tabla de partición y volver al diálogo **Configuración de la instalación**.

---

## Creación de una tabla de partición personalizada

Si la tabla de partición recomendada por el Configurator no es la adecuada para la instalación de Java Desktop System, puede ser necesario crear una tabla personalizada.

Siga estos pasos para crear una tabla de partición personalizada:

1. Haga copias de seguridad de los archivos que desee guardar. Este procedimiento sobrescribe la partición de Windows.
2. En el cuadro de diálogo **Installation Settings**, seleccione **Partitioning**, elija la opción **Create custom partition** y, a continuación, haga clic en Next.
3. Seleccione la opción **Particionamiento personalizado - para expertos** y haga clic en Siguiente para abrir el diálogo **Particionamiento en modo experto**.
4. Seleccione el dispositivo correspondiente al disco donde se desea instalar la aplicación, por ejemplo, `/dev/hda` y haga clic en Delete para borrar todas las particiones de ese disco.
5. Haga clic en Crear para crear una nueva partición y seleccione la opción de partición **primaria**.
6. En la ventana emergente, establezca el tamaño de **Primer cilindro** en 0, **Último cilindro** en + 5 GB y **Punto de montaje** en `/`.
7. Haga clic en Create para crear una nueva partición y seleccione la opción **Extended**.

La ventana emergente debe mostrar la configuración correcta. Por ejemplo, el valor de **Start Cylinder** debe ser uno mayor que el del de **End Cylinder** de `hda1` y el de **End Cylinder** puede ser el mismo que el de **End Cylinder** de `/dev/hda`.

La creación de una partición extendida que ocupa el resto del disco obliga al resto de particiones a crearse dentro de la partición extendida.

8. Haga clic en Crear para crear la nueva partición.
9. Seleccione Swap del menú en la opción **Format**.
10. Indique el tamaño de la partición de intercambio con la sintaxis + en el campo **End**.  
Por ejemplo, para un sistema con 256 MB de RAM, se deben tener 512 MB de intercambio, que se expresan + 512 MB.
11. Haga clic en Crear para crear la nueva partición. Se creará una nueva partición que ocupa el resto del disco. Establezca **Mount Point** en /usr.
12. Haga clic en Siguiente para guardar la tabla de partición y volver al diálogo **Configuración de la instalación**.

## Después de instalar Java Desktop System en los sistemas Linux

---

Este capítulo describe los procedimientos que puede llevar a cabo después de instalar Java Desktop System Versión 3 en sistemas Linux.

---

### Comprobación e instalación de las actualizaciones del sistema

El servicio de actualizaciones del sistema de Java (Java SUS) permite realizar las acciones siguientes:

- Instalar las actualizaciones del software de Java Desktop System.
- Seleccionar las actualizaciones que instalar en la lista de actualizaciones disponibles.
- Indicar en qué servidor se debe comprobar las actualizaciones disponibles.

Para iniciar la aplicación Java SUS, elija Lanzador → Aplicaciones → Utilidades → Actualización en línea.

Consulte la guía *Java System Update Service User's Guide* si desea más información. Esta guía está disponible en el soporte del software incluido y en <http://docs.sun.com>.

---

## Configuración de Xorg Xserver

Antes de empezar a configurar Xorg Xserver, necesitará disponer de la información siguiente:

- Tipo de teclado, por ejemplo: Sun Type 6 UK.
- Dispositivo tipo ratón, por ejemplo: `/dev/usb/lmouse`.
- Adaptador gráfico, por ejemplo: modelo de adaptador gráfico y cantidad del RAM de vídeo.
- Especificaciones del monitor.

Para configurar Xorg Xserver en sistemas Linux, utilice la herramienta de configuración YaST2.

## Observaciones relativas a los sistemas Solaris

---

Java Desktop System Versión 3 para el sistema operativo Solaris se instala en los sistemas Solaris 10 durante el proceso de instalación de Solaris 10. Siga las instrucciones del asistente de instalación de Solaris 10 en el sistema con Solaris 10.

